



Bruxelles, 26 februarie 2018
(OR. en)

6346/18

COHOM 28
COPS 46
CONUN 56
COASI 36
MAMA 21
COEST 41
COAFR 46
CFSP/PESC 164
DEVGEN 17

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	26 februarie 2018
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Concluziile Consiliului privind prioritățile UE pentru 2018 în cadrul forurilor ONU însărcinate cu apărarea drepturilor omului

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind prioritățile UE pentru 2018 în cadrul forurilor ONU însărcinate cu apărarea drepturilor omului, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3598-a reuniuni a sale desfășurate la 26 februarie 2018.

**CONCLUZIILE CONSILIULUI PRIVIND PRIORITĂȚILE UE PENTRU 2018 ÎN
CADRUL FORURILOR ONU ÎNSĂRCINATE CU APĂRAREA DREPTURILOR OMULUI**

1. Respectul pentru drepturile omului este o valoare de temelie a Uniunii Europene. Angajamentul în sensul drepturilor omului reprezintă un pilon central al acțiunii noastre externe, astfel cum se reflectă în Strategia globală pentru politica externă și de securitate a Uniunii Europene. Promovarea și protecția drepturilor omului se află la baza multilateralismului și reprezintă un pilon central al sistemului ONU. Pacea și securitatea, drepturile omului și dezvoltarea sunt inseparabile și se consolidează reciproc. Uniunea Europeană este și va rămâne un lider pe aceste trei fronturi.
2. În special în lumina aniversării, anul acesta, a 70 de ani de la adoptarea Declarației universale a drepturilor omului, Uniunea Europeană sprijină ferm angajamentul secretarului general al ONU de a plasa drepturile omului în prim-plan și a transforma prevenirea și pacea durabilă în priorități ale sistemului ONU, prin combaterea cauzelor fundamentale ale conflictelor, inclusiv prin abordarea încălcărilor și a abuzurilor împotriva drepturilor omului. UE își reiterează, de asemenea, poziția fermă, coerentă cu aniversarea de anul acesta a 25 de ani de la adoptarea Declarației și Programului de acțiune de la Viena, conform căreia toate drepturile omului sunt universale, indivizibile, interdependente și interconectate. În plus, UE reamintește angajamentul său față de punerea în aplicare a responsabilității de a proteja, prevenind și punând capăt încălcărilor drepturilor omului în contextul atrocităților. Ea sprijină Declarația ONU privind educația și formarea în domeniul drepturilor omului și solicită statelor să întreprindă acțiuni pentru a o pune în aplicare.
3. Uniunea Europeană își reafirmă sprijinul ferm față de independența și activitatea Înaltului Comisar al Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului și a Oficiului acestuia și a întregului sistem ONU pentru drepturile omului în ceea ce privește soluționarea abuzurilor și a încălcărilor drepturilor omului, inclusiv prin declarații și rezoluții tematice și specifice fiecărei țări, prin comisii de anchetă, misiuni de investigație și proceduri speciale, prin evaluarea periodică universală și sprijinul activ oferit tuturor apărătorilor drepturilor omului împotriva abuzurilor sau încălcărilor comise de actori statali sau nestatali.

4. UE subliniază că toți membrii ONU, inclusiv membrii Consiliului pentru Drepturile Omului, trebuie să susțină cele mai înalte standarde de promovare și protecție a drepturilor omului și să coopereze pe deplin cu Consiliul și mecanismele acestuia. Își reafirmă sprijinul față de funcționarea eficace și eficientă a CDO și își menține angajamentul de a coopera cu toate țările și cu ONG-urile în cadrul unui proces transparent și transregional pentru a consolida CDO, protejând realizările Consiliului și în cadrul importanței drepturilor omului în reforma de mai mare anvergură a ONU.
5. În paralel cu angajamentul său ferm în cadrul forurilor ONU privind drepturile omului, Uniunea Europeană va continua, inclusiv prin intermediul reprezentantului special al UE pentru drepturile omului și în strânsă cooperare cu reprezentanții speciali regionali ai UE, să facă pe deplin uz de gama de instrumente și politici disponibile pentru promovarea și protejarea drepturilor omului în întreaga lume, printre care dialogurile bilaterale privind drepturile omului, integrarea drepturilor omului în politicile UE și în celelalte dialoguri și foruri bilaterale sau multilaterale, în observarea alegerilor, în declarațiile publice, în diplomația publică, finanțarea proiectelor și acțiunea diplomatică. Vom saluta, de asemenea, progresele din țările partenere, vom face schimb de bune practici și cazuri de succes cu privire la drepturile omului din întreaga lume și vom urmări în continuare dialogul și cooperarea cu parteneri din toate regiunile.
6. UE va rămâne implicată în mod activ și cu prioritate în eforturile internaționale de realizare a egalității de gen, a emancipării femeilor și a progresului în ceea ce privește drepturile femeilor. Aceasta va urmări în continuare integrarea perspectivei de gen în întreaga activitate a Consiliului pentru Drepturile Omului, a Adunării Generale și a altor foruri însărcinate cu apărarea drepturilor omului. Reamintind Consensul european privind dezvoltarea, Consiliul își menține angajamentul față de promovarea, apărarea și respectarea tuturor drepturilor omului și față de punerea în aplicare deplină și efectivă a Platformei de acțiune de la Beijing, a Programului de acțiune al CIPD și a rezultatelor conferințelor de revizuire a acestora și, în acest context, își menține angajamentul față de drepturile și sănătatea sexuală și a reproducerii. UE va depune în continuare eforturi în vederea punerii în aplicare în mod eficace a Rezoluției 1325 a Consiliului de Securitate al ONU și a rezoluțiilor ulterioare privind femeile, pacea și securitatea și își va intensifica eforturile de prevenire și eliminare a tuturor formelor de violență și discriminare împotriva femeilor și fetelor din întreaga lume.

7. În acest an în care marcăm a 20-a aniversare a Declarației ONU privind apărătorii drepturilor omului, Uniunea Europeană este deosebit de preocupată de presiunea în creștere, în toate regiunile, împotriva apărătorilor drepturilor omului, incluzând atacuri violente, dispariții forțate, acțiuni penale ostile, regimuri de înregistrare punitive, dar și restricții privind primirea de fonduri. UE va continua să apere cu fermitate organizațiile societății civile care luptă pentru drepturile omului, apărătorii individuali ai drepturilor omului, inclusiv bloggerii, jurnaliștii, alți actori din mass-media și avocații pentru drepturile omului. Va acorda o atenție deosebită riscurilor specifice cu care se confruntă femeile, apărătorii drepturilor omului din grupuri indigene și alți apărători ai drepturilor omului în situații vulnerabile, inclusiv cei LGBTI, precum și amenințărilor multiple care apar în cazul apărării împotriva abuzurilor legate de întreprinderi și în cazuri care privesc drepturile asupra terenurilor. UE va continua să condamne și să se opună intimidării, hărțuirii și represaliilor împotriva persoanelor și grupurilor care colaborează cu ONU, cu reprezentanții și mecanismele acestora din domeniul drepturilor omului și, în acest sens, își reiterează sprijinul față de secretarul general adjunct al ONU pentru drepturile omului, inclusiv pentru activitatea sa în acest domeniu.
8. Comunitatea internațională nu trebuie să accepte în niciun caz impunitatea atunci când au loc crime împotriva umanității, genocid, crime de război sau încălcări și abuzuri ale dreptului internațional umanitar și ale dreptului internațional al drepturilor omului. UE își va continua, prin urmare, eforturile de lungă durată pentru a pune capăt impunității, a consolida responsabilitatea și a sprijini justiția de tranziție. În conformitate cu dreptul internațional umanitar și principiile aferente, civilii și obiectivele civile beneficiază de protecție generală, nu trebuie să facă obiectul atacurilor, iar asistența umanitară ar trebui să poată ajunge la aceștia. Mai mult, mai ales în acest an când sărbătorim Anul european al patrimoniului cultural, UE își exprimă îngrijorarea cu privire la frecvența și la amploarea actelor de distrugere a patrimoniului cultural și se angajează să sprijine eforturile și inițiativele relevante întreprinse în cadrul diverselor foruri ale ONU în vederea evidențierii acestei probleme și a explorării modalităților de prevenire a acesteia.

9. Uniunea Europeană își reiterează sprijinul față de Curtea Penală Internațională și universalitatea Statutului de la Roma, care a ajuns anul acesta la cea de a 20-a aniversare. Salutăm decizia de a activa jurisdicția Curții Penale Internaționale în ceea ce privește crima de agresiune în cadrul stabilit la ultima Adunare a statelor-părți. Cooperarea deplină a statelor-părți și universalitatea Curții sunt esențiale pentru ca CPI să își îndeplinească eficient promisiunea privind o justiție reală. În acest sens, UE regretă profund retragerea fără precedent a Republicii Burundi din Statutul de la Roma.
10. UE va sprijini, de asemenea, în continuare un sistem puternic de protecție a drepturilor omului pe continentul european, ale cărui pietre de temelie trebuie să rămână Consiliul Europei și Convenția europeană a drepturilor omului.
11. UE va continua, în toate relațiile sale externe, să promoveze respectul pentru diversitate, protejând și promovând drepturile omului în cazul persoanelor care aparțin unor minorități naționale, inclusiv drepturile dobândite deja, în conformitate cu normele și standardele aplicabile ale ONU și ale Consiliului Europei.
12. În cadrul Comisiei a III-a a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite (UNGA) și al CDO, UE va continua să conducă inițiativele privind situația drepturilor omului în RPDC, Myanmar/Birmania și Burundi. Ea va sprijini acțiunile vizând Iranul, situația anexării ilegale a Republicii Autonome Crimeea și a orașului Sevastopol (Ucraina), Republica Democrată Congo și Siria. UE va face în continuare apel la state și la alte părți să coopereze pe deplin cu mecanismele și procedurile speciale ale CDO și să le acorde un acces total, necondiționat și neîngrădit. Ea va continua să ceară ferm să fie permisă furnizarea de asistență care poate salva vieți persoanelor aflate la nevoie, inclusiv în Yemen, Siria, Myanmar/Birmania, Libia, Sudanul de Sud, Republica Democrată Congo, Republica Centrafricană, precum și în fâșia Gaza și în zonele Ucrainei care nu se află sub control guvernamental. UE va promova acordarea unei atenții adecvate în cadrul tuturor forurilor relevante însărcinate cu apărarea drepturilor omului, inclusiv în cadrul Consiliului pentru Drepturile Omului, în ceea ce privește situația drepturilor omului în regiunile georgiene Abhazia și Ținvali/Osetia de Sud. UE va continua să solicite încetarea imediată a abuzurilor și încălcărilor îngrozitoare ale drepturilor omului, dintre care unele pot fi calificate drept crime împotriva umanității, și urmărirea penală a responsabililor, în RPDC, Siria, Myanmar/Birmania, Burundi și Sudanul de Sud.

13. UE se opune pedepsei cu moartea în toate circumstanțele și consideră că pedeapsa cu moartea constituie o gravă încălcare a drepturilor omului și a demnității umane. În situațiile în care pedeapsa cu moartea a fost abolită, încurajăm guvernele să apere această realizare importantă în constituție și să ratifice cel de al doilea protocol facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice. În situațiile în care este în vigoare un moratoriu, încurajăm guvernele să îl mențină și să facă progrese către abolire. Ar trebui să se evite orice fel de pași înapoi. Acolo unde există încă pedeapsa cu moartea, UE face un apel la abolirea progresivă a utilizării acesteia și insistă ca această pedeapsă să fie aplicată cu respectarea obligațiilor minime internaționale. UE va continua să se pronunțe împotriva execuțiilor, în special în cazul execuțiilor în masă și al pedepsei cu moartea aplicate pentru fapte comise de persoane cu vârsta sub 18 ani sau cu încălcarea altor standarde minime. Având în vedere largul sprijin transregional de care s-a bucurat rezoluția referitoare la un moratoriu privind pedeapsa cu moartea cu ocazia celei de a 71-a Adunări Generale a ONU, UE va continua să sprijine eforturile depuse de ONU în vederea abolirii pedepsei cu moartea pe întregul glob, în special în cadrul Consiliului pentru Drepturile Omului și în cursul UNGA 73.
14. UE își va menține angajamentul în lupta împotriva torturii și a altor tratamente sau pedepse crude, inumane sau degradante, în special în cazul în care acestea sunt folosite de personalul responsabil de asigurarea respectării legii și de forțele de securitate. UE va aminti, acolo unde este necesar, țărilor în cauză, printre care Siria, Arabia Saudită, Myanmar/Birmania, Burundi, Republica Democrată Congo, Bangladesh și Libia, obligațiile lor în acest sens. UE este în continuare preocupată de cazurile raportate de maltratare și tortură în detenție din China și face apel la autorități să le investigheze temeinic.

15. UE face apel la toate statele să asigure investigarea promptă și eficace, în mod imparțial și transparent, a tuturor disparițiilor forțate și execuțiilor extrajudiciare întreprinse de forțe publice sau private, care să asigure urmărirea penală corespunzătoare a responsabililor, și își exprimă îngrijorarea cu privire la astfel de cazuri, mai ales în Libia, Siria, Myanmar/Birmania, Bangladesh, în Republica Autonomă Crimeea și în orașul Sevastopol (Ucraina), anexate ilegal, în zonele din Ucraina care nu se află sub control guvernamental, Federația Rusă, Filipine, Pakistan, Burundi și Venezuela.
16. Reamintind concluziile sale anterioare, UE își reiterează condamnarea fermă și fără echivoc a terorismului sub toate formele și manifestările acestuia, indiferent de autorii și scopul acestuia. Deși este pe deplin conștientă de provocările semnificative pe care le prezintă amenințarea teroristă și extremismul violent pentru stabilitatea și securitatea țărilor, UE solicită tuturor statelor să asigure faptul că răspunsul la infracțiunile teroriste are loc cu respectarea totală a dreptului internațional, inclusiv a dreptului internațional al drepturilor omului, a dreptului internațional al refugiaților și a dreptului internațional umanitar. Ea subliniază importanța de a proteja și promova drepturile victimelor unor infracțiuni teroriste.
17. În conformitate cu Declarația și Programul de acțiune de la Viena, UE va continua să se concentreze în măsură tot mai mare asupra protecției și promovării drepturilor economice, sociale și culturale și va continua totodată eforturile în direcția punerii în aplicare a Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă, prin intermediul unei abordări bazate pe drepturi a realizării obiectivelor de dezvoltare durabilă, inclusiv în ceea ce privește dreptul omului la sănătate, educație, alimente, locuințe, apă potabilă și salubritate sigură și la muncă decentă, precum și dezvoltarea și extinderea nivelurilor minime de protecție socială și eliminarea disparității de gen. Ea va sprijini și promova participarea ca instrument relevant pentru buna guvernare.

18. UE reafirmă că toate formele de trafic de ființe umane, inclusiv de migranți și refugiați, reprezintă o gravă încălcare și un abuz față de drepturile omului, o formă de criminalitate organizată și o amenințare la adresa păcii, a guvernantei democratice și a statului de drept. Ea va continua să colaboreze în special cu ONU și cu Uniunea Africană pentru a îmbunătăți protecția drepturilor omului pentru migranți și refugiați, în Libia și în alte zone.
19. De asemenea, UE subliniază necesitatea de a proteja în mod efectiv drepturile omului, acordând o atenție deosebită riscurilor specifice cu care se confruntă persoanele în situații vulnerabile. Aceasta reamintește că strămutarea forțată prezintă adesea provocări complexe. Migrația neregulamentară poate ridica provocări majore și poate avea un impact negativ asupra țărilor de origine, de tranzit și de destinație. UE va continua să sublinieze importanța respectării dreptului internațional al refugiaților, inclusiv a principiului nereturnării, susținerea dreptului privind drepturile omului, precum și obligația de a proteja oamenii de traficul de persoane și de alte abuzuri și va rămâne neclintită în angajamentul său de a garanta dreptul de a solicita azil. UE rămâne pe deplin angajată în discuțiile privind pactele globale ale ONU bazate pe Declarația ONU pentru refugiați și migranți din septembrie 2016. Aceasta recunoaște că statele au un drept suveran de a stabili pe cine să admită pe teritoriul lor și au drepturi și responsabilități de gestionare și control al frontierelor lor ca element important de securitate pentru state, cu respectarea deplină a obligațiilor lor internaționale.
20. UE va continua să condamne cazurile în care nu sunt respectate libertatea și securitatea persoanelor sau a grupurilor, inclusiv situațiile confirmate de arestare și detenție arbitrară, astfel cum au fost observate mai ales în Venezuela, în Eritreea, în China, în Turcia, mai ales în perioada următoare tentativei de lovitură de stat din iulie 2016, și în teritoriile palestiniene ocupate, inclusiv arestarea arbitrară de către Israel a unor minori palestinieni.

21. UE va rămâne un suporter ferm al drepturilor la libertatea de opinie și de exprimare offline și online, inclusiv pentru jurnaliști și bloggeri, precum și la libertatea de întrunire și de asociere în întreaga lume și continuă să solicite anumitor state, printre care Federația Rusă, China, Bahrain, Burundi, Belarus, Sudan, Egipt, Turcia, Vietnam, Iran și Republica Democrată Congo să înceteze restricționarea acestor libertăți, aplicând legislație disproporționată pentru limitarea acestora și restricționând în mod nejustificat spațiul de desfășurare pentru organizațiile societății civile. UE va continua să condamne uciderile, actele de violență, intimidarea și hărțuirea jurnaliștilor și a altor actori ai mass-mediei de către actori statali și nestatali.
22. UE solicită tuturor țărilor, printre care Cambodgia, Venezuela, Azerbaidjan, Etiopia, Gabon, Togo, Federația Rusă și Belarus, să își respecte obligațiile în ceea ce privește libertățile politice, inclusiv drepturile opoziției politice, dreptul la protest pașnic, dreptul de a participa la afacerile publice și respectarea normelor democratice și a statului de drept.
23. UE va continua să promoveze libertatea religioasă sau de convingere a tuturor persoanelor, se va opune cu fermitate intoleranței religioase și va face eforturi pentru o mai bună protecție a persoanelor care aparțin minorităților religioase și de altă natură în întreaga lume împotriva discriminării, persecuției și a violenței. Ea își va urmări inițiativele privind libertatea religioasă sau de convingere în cadrul Consiliului pentru Drepturile Omului și al UNGA, concentrându-se în mod deosebit asupra punerii în aplicare a angajamentelor asumate anterior. UE va continua să se opună la nivel mondial tuturor formelor de rasism, discriminare rasială, xenofobie și intoleranță asociată acestora. Ea va continua să promoveze principiile egalității și nediscriminării în forurile ONU și în acțiunea sa externă și să combată orice discriminare pe baza oricărui motiv, inclusiv sex, rasă, origine etnică sau socială, religie sau convingere, opinie politică sau de orice altă natură, handicap, vârstă, orientare sexuală și identitate de gen.

24. UE va continua să ia inițiativa în cadrul forurilor ONU privind protejarea drepturilor copilului și va stabili contacte de mai mare anvergură cu membrii ONU pentru a susține această prioritate, în special promovarea și protecția drepturilor copilului, inclusiv în contextul conflictelor armate, al copiilor care trăiesc în sărăcie și eliminarea tuturor formelor de violență, inclusiv a comportamentului agresiv și a practicilor dăunătoare precum căsătoria copiilor, căsătoria timpurie și cea forțată și mutilarea genitală a femeilor.
25. UE va continua să coopereze cu toate părțile interesate la nivel global cu privire la inițiative pentru asigurarea punerii în aplicare a Principiilor directoare ale ONU privind afacerile și drepturile omului, inclusiv prin planuri naționale de acțiune, și să promoveze responsabilitatea pentru încălcările drepturilor omului și necesitatea unor căi de atac eficiente pentru toate victimele încălcărilor și abuzurilor față de drepturile omului, salutând oportunitățile de învățare reciprocă în ceea ce privește punerea în aplicare a principiilor directoare.
-